

**Einkaufsführer 20**  
**für Museen 24**

**Einkaufsführer  
für Museen**

**20  
24**





# Original Digital

**Dataport  
Kultur.  
Kompetenzzentrum**

Wir bewegen Kultur & Wissenschaft.



## Digitalisierung im Museum – das geht auch öffentlich-rechtlich.

Ihre Aufgabe ist es, unser **kulturelles Erbe zu bewahren und zu vermitteln**. Unsere Aufgabe ist es, Sie dabei zu unterstützen, dies **digital** zu ermöglichen.

Von sicherer **IT-Infrastruktur** über effiziente Lösungen für **digitales Arbeiten** bis hin zu **innovativen, interaktiven Vermittlungsformaten** – wir begleiten Sie bedarfsgerecht auf Ihrem Weg in die digitale Zukunft!

☎ [040] 428 46-2020  
✉ kultur@dataport.de



Mehr Infos finden Sie unter:  
→ [www.dataport.de/kultur](http://www.dataport.de/kultur)

### Ausstellungs- und Museumsberatung

Ausstellungsgestaltung	7
Ausstellungskonzeption	7
Ausstellungskonzeption und -gestaltung	7
Ausstellungs- und Medienkonzeption	8
Coaching	8
Depotplanung und -logistik	8
Interaktive / Digitale Exponate	9
Evaluation / Besucherforschung Mystery Tests und Besucherorientierung	10
Fachmessen	10
Fundraising	10
Gründung von Kultureinrichtungen	10
Katalogtexte und Übersetzung	12
Museumsberatung	12
Museumskonzeption und -gestaltung	13
Museumsmarketing und -management	13
Outsourcing	14
Personalrekrutierung im Kultursektor	14
PR-/Kommunikationsberatung	14
Projektberatung und -management	14
Restaurierung	14
Schädlingsbekämpfung	15
Veranstaltungsmanagement	15

### Ausstellungs- und Museumseinrichtungen

Archivkartons / -boxen	16
Aufsichtsdienst	16
Ausstellungsbau	16
Ausstellungssysteme, Stellwände	16
Beleuchtung, Lichttechnik	17
Besucherführungsanlagen <i>siehe auch Medien und EDV</i>	18
Betriebskonzeption	18
Bewachung	18
Bibliotheksbau, Regale	19
Bildermagazine	19
Bilderrahmen/Passepartouts	19
Depotplanung und -logistik <i>siehe auch Ausstellungs- und Museumsberatung</i>	19
Depotschränke / -boxen	21
Digitale Kunstreproduktionen	21
Displaysysteme	21
Facility-Management	21
Fahrregal-Anlagen	22
Garderobe	22
Gastronomie	22
Gebäudereinigung	22
Goldschmiedebedarf	22
Kassensysteme	22
Medien- und museumstechnische Produkte	22
Medien- und museumstechnische Mietgeräte	22

Modellbau	23	Druckereien	36
Museumsglas	24	EDV-Programme	36
Museumsshop	24	Guideeinsatzplanung	38
Museums-Wandsysteme	24	Informationssysteme	38
Reinigung	24	Interaktive Kommunikationssysteme	38
Sicherheitsdienstleistungen	24	Internet	38
Sortierkästen	25	Langzeitarchivierung	39
Stellwände	25	Multimedia	39
Technische Museumseinrichtungen	25	Reprotechnik	40
TV-/ Video-Überwachung <i>siehe auch Medien und EDV</i>	26	Restaurierungsmanagement	41
Vitrinen	26	Scansysteme	41
Zeitarbeit	26	Software zur Inventarisierung und Objektverwaltung	42
		TV-/Video-Überwachung <i>siehe auch Ausstellungs- und Museumseinrichtungen</i>	42
<b>Grafik-Design</b>	28	Verlage	42
		Video, TV, HiFi	42
<b>Klima- und Messtechnik</b>		<b>Register</b>	45
Gebäudetrockenlegung	30		
Luftbefeuchtung	30		
Vitrinenklimatisierung	32		
<b>Medien und EDV</b>			
Apps und Webseiten	34		
Audio- und Videostationen	34		
Audiovision	35		
Besucherführungsanlagen <i>siehe auch Ausstellungs- und Museumseinrichtungen</i>	35		
Besuchermanagement-Systeme	36		
Interaktive/ Digitale Exponate	36		



**Ausstellungsgestaltung**

**mind the gap! design  
exhibition-design**  
60311 Frankfurt am Main  
Tel.: +49 (0) 69 / 43 05 57 55  
www.mindthegap-design.com  
s. Anzeige

**Ausstellungskonzeption**

**Naturvermittlung: Wissen säen.  
Ausstellungstexte + Konzepte für  
Naturkunde-Museen**  
Dr. Johanna Prinz | Diplom-Biologin  
c/o Kinderliteraturhaus  
Fleischhauerstraße 71  
23552 Lübeck  
Tel.: +49 (0) 451 / 599 89 337  
www.naturvermittlung.de

**WWS Strube GmbH**  
s. Anzeige  
Umschlagseite hinten

**Ausstellungskonzeption  
und -gestaltung**

**GM | GESCHICHTS  
MANUFAKTUR**

Tel.: +49(0) 231 / 17 75 43 56  
post@geschichtsmanufaktur.com  
www.geschichtsmanufaktur.com

**UNIKATUM  
Ausstellungsmedien GmbH**  
Konzeption & Produktion  
indoor & outdoor  
Interaktive Ausstellungen  
und Kindermuseen  
www.unikaturnet.net



**KULTURGUTRETTUNGS-CONTAINER** 

Wir gestalten Kulturguterhaltung

- IPM-Freezer - adaptives Gefrierverfahren gegen Schädlinge
- Klimastabile Lagerung für sensibles Kunst- und Kulturgut
- Quarantäne, Kapselung und Versorgung von kontaminierten Sammlungen

[www.iconyk.de](http://www.iconyk.de) / tel.: +49 172 189 2271 / [info@iconyk.de](mailto:info@iconyk.de)

### Ausstellungs- und Medienkonzeption

#### hma GmbH – Digitale Lösungen

[www.medienstationen.net](http://www.medienstationen.net)  
[www.hma.de](http://www.hma.de)  
s. Anzeige S. 34

#### museum und klick®

s. Eintrag S. 9

#### Schröder AV-Medien OHG Medien für Museen

Buchtstraße 24a  
27711 Osterholz-Scharmbeck  
Tel.: +49 (0) 4791 / 90 50 90  
[www.schroeder-av.de](http://www.schroeder-av.de)

### Coaching

#### KulturSicht

[www.kultursicht.de](http://www.kultursicht.de)

### Depotplanung und -logistik



#### ArtStore | Kern Studer GmbH

Gewerbering Süd 12  
97359 Schwarzach am Main  
Tel.: +49 (0) 9324 / 97860-30  
[info@art-store.de](mailto:info@art-store.de)  
[www.art-store.de](http://www.art-store.de)  
s. Anzeige S. 9

#### baur planung

Holzstraße 11  
80469 München  
Tel.: +49 (0) 89 / 26 02 41-56  
[www.baur-planung.de](http://www.baur-planung.de)

#### iconyk GmbH

[www.iconyk.de](http://www.iconyk.de)  
s. Anzeige

#### [www.museumsberatung-farke.de](http://www.museumsberatung-farke.de)

Dipl.-Restaurator Matthias Farke



GEMÄLDEAUFBEWAHRUNG IN  
**MUSEEN, GALERIEN,  
KUNSTDEPOTS**

Maßgeschneiderte Lösungen für:

- Gemälde-Depotanlagen
- Schaudepots
- Statische Gemäldelagerung
- Transport- und Arbeitshilfen
- Arbeitstische
- Lagertrennwände

ArtStore by Kern Studer GmbH  
Deutschland  
Tel. +49 9324 97860-30  
[www.art-store.de](http://www.art-store.de)

ArtStore by Kern Studer AG  
Schweiz  
Tel. +41 44 783 22 22  
[www.art-store.com](http://www.art-store.com)



### Interaktive/Digitale Exponate

#### bluelemon Interactive OHG

Tel.: +49 (0) 221 / 474 18 02  
[info@bluelemon.de](mailto:info@bluelemon.de)  
s. Anzeige S. 15

#### die InformationsGesellschaft mbH xpedeo mediaguide & app

s. Anzeige S. 40, 41

#### hma GmbH – Digitale Lösungen

[www.hma.de](http://www.hma.de)  
s. Anzeige S. 34

#### museum und klick® Interaktive Medien, Multimedia und Ausstellungsgestaltung

[www.museum-und-klick.de](http://www.museum-und-klick.de)

#### SHAPEwerk

Multimediale Geländemodelle | Haptische  
Reliefkarte | Stadtmodelle aus 3D-Druck  
[www.shapewerk.com](http://www.shapewerk.com)  
s. Anzeige S. 10

#### Xinix UG

[www.xinix.tech](http://www.xinix.tech)  
s. Anzeige S. 11



**SHAPEwerk**  
3D scan-model-print Modell + Technik + Media ✓



### Evaluation/Besucherforschung Mystery Tests und Besucherorientierung

**die InformationsGesellschaft mbH**  
**xpedeo mediaguide & app**  
s. Anzeige S. 40, 41

**KulturSicht**  
www.kultursicht.de

**ZEB –**  
**Zentrum für Evaluation und**  
**Besucherforschung**  
**Badisches Landesmuseum**  
Schloss Karlsruhe  
Schlossbezirk 10  
76131 Karlsruhe  
s. Anzeige S. 13

### Fachmessen

**MUTEC**  
Internationale Fachmesse  
für Museums- und  
Ausstellungstechnik  
s. Anzeige S. 12

### Fundraising

**KulturSicht**  
www.kultursicht.de

### Gründung von Kultureinrichtungen

**KulturSicht**  
www.kultursicht.de

**x:hibit projects**  
Spezialisten für Visitor Services und  
Relations. Bundesweit. Jederzeit.  
Tel.: +49 (0) 30/263 966 50  
info@xhibit.de  
www.xhibit.de

QRissl

Scannen zum  
Probieren

## Digitalisiere dein Museum

- Audioguides
- Übersetzungen
- 3D Modelle
- Augmented Reality
- keine App nötig

**Kontakt**

🌐 [www.qrissl.com](http://www.qrissl.com)

📞 +49 17683417498

@ [info@qrissl.com](mailto:info@qrissl.com)



**MUTEK** Internationale Fachmesse für  
Museums- und Ausstellungstechnik  
7.-8. November 2024

LEIPZIGER  
MESSE

**JETZT TERMIN  
VORMERKEN!**

WO  
TECHNIK  
KULTURGUT  
TRIFFT

Partner: **ICOM** international  
council  
of museums  
Deutschland

www.mutec.de

### Katalogtexte und Übersetzung

*italics*  
traduzioni d'arte

**Dr. Achim Wurm**

Übersetzungen ital./engl. -> deutsch

Tel.: +49 (0) 221 / 739 35 20

post@italics.de

www.italics.de

### Museumsberatung

**baur planung**

Holzstraße 11

80469 München

Tel.: +49 (0) 89 / 26 02 41-56

www.baur-planung.de

**iconyk GmbH**

www.iconyk.de

s. Anzeige S. 8

**KulturSicht**

www.kultursicht.de

Badisches  
Landee

Was Sie schon immer über Ihre Besucher\*innen wissen wollten,  
das finden wir für Sie heraus!

**ZEB - Zentrum für Evaluation  
& Besucherforschung**

Wir bieten

- Besucher\*innen- und Nicht-Besucher\*innen-Befragungen
- Evaluationen von Ausstellungen und Museumsangeboten
- Vorab-Evaluationen, formative und summative Evaluationen
- schriftlich, mündlich, online, quantitativ und qualitativ

T +49 (0)721 926-5198, zeb@landesmuseum.de, www.zeb-evaluation.de

Museum

### MuseoConsult Beratung und Marketing für Museen

Management Konzept Finanzierung

Leipzig +49 (0) 341 / 30 85 51 09

Stuttgart +49 (0) 711 / 59 60 06 19

info@museoconsult.de

www.museoconsult.de

### Museumskonzeption und -gestaltung

**MuseoConsult**

**Beratung und Marketing  
für Museen**

Management Konzept Finanzierung

Leipzig +49 (0) 341 / 30 85 51 09

Stuttgart +49 (0) 711 / 59 60 06 19

info@museoconsult.de

www.museoconsult.de

### Museumsmarketing und -management

**MuseoConsult**

**Beratung und Marketing  
für Museen**

Management Konzept Finanzierung

Leipzig +49 (0) 341 / 30 85 51 09

Stuttgart +49 (0) 711 / 59 60 06 19

info@museoconsult.de

www.museoconsult.de

**x:hibit projects**

Spezialisten für Visitor Services und  
Relations. Bundesweit. Jederzeit.

Tel.: +49 (0) 30 / 263 966 50

info@xhibit.de

www.xhibit.de

### Outsourcing

#### KulturSicht

www.kultursicht.de

#### x:hibit projects

Spezialisten für Visitor Services und Relations. Bundesweit. Jederzeit.  
Tel.: +49 (0) 30 / 263 966 50  
info@xhibit.de  
www.xhibit.de

### Personalrekrutierung im Kultursektor

#### KulturSicht

www.kultursicht.de

#### x:hibit projects

Spezialisten für Visitor Services und Relations. Bundesweit. Jederzeit.  
Tel.: +49 (0) 30 / 263 966 50  
info@xhibit.de  
www.xhibit.de

### PR-/ Kommunikations- beratung

#### KulturSicht

www.kultursicht.de

### Projektberatung und -management

#### KulturSicht

www.kultursicht.de

#### x:hibit projects

Spezialisten für Visitor Services und Relations. Bundesweit. Jederzeit.  
Tel.: +49 (0) 30 / 263 966 50  
info@xhibit.de  
www.xhibit.de

### Restaurierung



#### conrest GmbH

Holzstr. 28  
80469 München  
+49 (0)89 59 91 83 82  
info@conrest.de

#### www.museumsberatung-farke.de

Dipl.-Restaurator Matthias Farke



Shift-Screen zweiachsig



Touch-Anwendung



3D-Projektion auf Landschaftsrelief

### INTERAKTIVE MEDIEN UND EXPONATE FÜR AUSSTELLUNGEN

Beratung, Konzept, Redaktion,  
Gestaltung, Technik, Bau,  
Medienproduktion und  
Programmierung aus einer  
Hand.

**bluelemon Interactive OHG**  
+49 221 4741800  
info@bluelemon.de  
www.bluelemon.de



### Schädlingsbekämpfung

#### Biebl, Stephan

#### Museumsschädlinge.de

Informationsportal und IPM-Beratung  
Tel.: +49 (0) 8857 / 69 70 40  
www.museumsschaedlinge.de

#### Consult Victoria – IPM für Museen

#### Victoria Britten M.A.

48165 Münster  
victoria@consult-victoria.com  
www.consult-victoria.com

#### iconyk GmbH

www.iconyk.de  
s. Anzeige S. 8

### Veranstaltungsmanagement



innovation in software

#### startext

#### Veranstaltungsmanagement

startext GmbH  
Riemenschneiderstr. 11  
53175 Bonn  
Tel.: +49 (0) 228 / 959 96-0  
Fax +49 (0) 228 / 959 96-66  
info@startext.de  
www.startext.de



**Ausstellungsbau**  
**Entwicklung,  
Fertigung und  
Installation**

**MOTOR** motor.ee

**Weltron Elektronik GmbH**

Sommerauer Strasse 11  
DE-91555 Feuchtwangen  
Tel.: +49 (0) 9852/817 20-0  
info@weltron.de  
www.weltron-stormaxx.de.de  
s. Anzeige S. 21

**Aufsichtsdienst****WWS Strube GmbH**

s. Anzeige  
Umschlagseite hinten

**Ausstellungsbau****Motor OÜ**

Ausstellungsbau  
Tel.: +49 (0) 172 66 96 223  
germany@motor.ee  
www.motor.ee  
s. Anzeige

**Ausstellungssysteme,  
Stellwände****barz Einrichtungen GmbH  
MULTI-WAY Museumstechnik**

Gienanthstraße 10  
67663 Kaiserslautern  
Tel.: +49 (0) 631 / 550 18  
Fax +49 (0) 631 / 562 37  
info@barz-einrichtungen.de  
s. Anzeige S. 25

**albrecht****Alan Electronics GmbH**

Daimlerstraße 1g  
63303 Dreieich  
Tel.: +49 (0) 6103 / 94 81-0  
Fax +49 (0) 6103 / 94 81-60  
kontakt@albrecht-midland.de  
www.albrecht-tourguide.de  
s. Anzeige S. 36

**Archivkartons /-boxen****Spreemühle Pappen- und  
Kartonagenfabrik GmbH**

Fabrikstraße 7  
02694 Neudorf / Spree  
Tel.: +49 (0) 35932 / 351-0  
Fax +49 (0) 35932 / 351-20  
spreemuehle@t-online.de  
www.spreemuehle.de

**albrecht**  
Personenführungssysteme

**ATR 400  
TOUR GUIDE**

Ihr idealer Begleiter  
für Ihre Stadtführung

Flexible Kofferlösungen für unbegrenzte Teilnehmer

www.albrecht-tourguide.de

**stabaArte GmbH**

Tel. +49 (0) 2262 / 71 24 90  
Fax +49 (0) 2262 / 71 79 49  
info@stabaArte.com  
www.stabaArte.de

**WWS Strube GmbH**

www.wws-strube.de  
s. Anzeige  
Umschlagseite hinten

**Beleuchtung, Lichttechnik****CREATE LIGHT GmbH**

Licht für Museen, Ausstellungen und Galerien  
Pfannenstiel 21  
88214 Ravensburg  
Tel.: +49 (0) 751 / 185 2772-0  
info@create-light.de  
www.create-light.de

Rahmen **Passepartouts** Zubehör



Konservatorische Kartons · umfangreiches Farbsortiment

Serien-Passepartouts, individuelle Passepartouts, Großauflagen, Mehrfachausschnitte, Verzierungen, Rahmen, & Zubehör für Einrahmungen

Bäckerstr. 2 · 21379 Echem  
Tel.: 04139 - 686 69  
info@passepartout-versand.de  
www.passepartout-versand.de

**passepartout**  
WERKSTATT

### kessler licht technik GmbH

Maria-Ferschl-Str. 5  
88356 Ostrach  
Tel.: +49 (0) 7585/92 444-0



### Beleuchtungstechnik für Vitrinen LED-Lichtsteuerung über WLAN

Wavonik KG  
Am Kemmersberg 17  
65366 Geisenheim  
Tel.: +49 (0) 6722 / 980977  
info@wavonik.de  
www.wavonik.de

## Besucherführungsanlagen

### die InformationsGesellschaft mbH xpedeo mediaguide & app

s. Anzeige S. 40, 41

### WWS Strube GmbH

www.wws-strube.de  
s. Anzeige  
Umschlagseite hinten

## Betriebskonzeption

### WWS Strube GmbH

s. Anzeige  
Umschlagseite hinten

### x:hibit projects

Spezialisten für Visitor Services und Relations. Bundesweit. Jederzeit.  
Tel.: +49 (0) 30 / 263 966 50  
info@xhibit.de  
www.xhibit.de

## Bewachung

### WWS Strube GmbH

s. Anzeige  
Umschlagseite hinten

## Bibliotheksbau, Regale

### stabaArte GmbH

Tel.: +49 (0) 2262 / 71 24 90  
Fax +49 (0) 2262 / 71 79 49  
info@stabaArte.com  
www.stabaArte.de

## Bildermagazine

### stabaArte GmbH

Tel.: +49 (0) 2262 / 71 24 90  
Fax +49 (0) 2262 / 71 79 49  
info@stabaArte.com  
www.stabaArte.de

## Bilderrahmen/Passepartouts



### HALBE-RAHMEN GmbH

Magnetrahmen aus Alu und Holz  
Tel.: +49 (0) 2741 / 95 80-0  
info@halbe.de  
www.halbe.de

### Passepartout-Werkstatt

21379 Echem  
Tel.: +49 (0) 4139 / 686 69  
Fax +49 (0) 4139 / 686 78  
www.passepartout-versand.de  
s. Anzeige S. 18

### Sammlungen

- Fahnschränke
- Klimaschränke
- Insektenschränke
- Planschränke



### Gemälde-Depots

- Gitterwände
- Schieberanlagen
- Schuberregale
- Freiarmregale



Einrichtung und Montage

Kleiner Moorweg 16  
25436 Tornesch  
info@mtn-einrichtung.de  
www.mtn-einrichtung.de

## Depotplanung und -logistik

### baur planung

Holzstraße 11  
80469 München  
Tel.: +49 (0) 89 / 26 02 41-56  
www.baur-planung.de

### iconyk GmbH

www.iconyk.de  
s. Anzeige S. 8

### stabaArte GmbH

Tel.: +49 (0) 2262 / 71 24 90  
Fax +49 (0) 2262 / 71 79 49  
info@stabaArte.com  
www.stabaArte.de



## Gemeinsam stark und gut vernetzt. Werden Sie Mitglied.

Der Deutsche Museumsbund verbindet Menschen, vielfältige Institutionen und relevante Themen rund ums Museum.

- Profitieren Sie von einem nationalen und internationalen Expert:innennetzwerk
- Erhalten Sie unsere praktischen Empfehlungen für die Museumsarbeit
- Bleiben Sie auf dem neusten Stand mit allen Verbandspublikationen
- Vernetzen Sie sich bei der größten Museumskonferenz Deutschlands
- Entdecken Sie über 1.300 Mitglieds-museen mit Ihrem Museumspass
- Veröffentlichen Sie Ihre Stellen-ausschreibungen in unserem Stellenportal
- Unterstützen Sie unsere politische Arbeit

Für Museen. Mit Museen.  
Wir arbeiten für eine zukunftsfähige Museumslandschaft

[museumbund.de/mitglied-werden](https://museumbund.de/mitglied-werden)

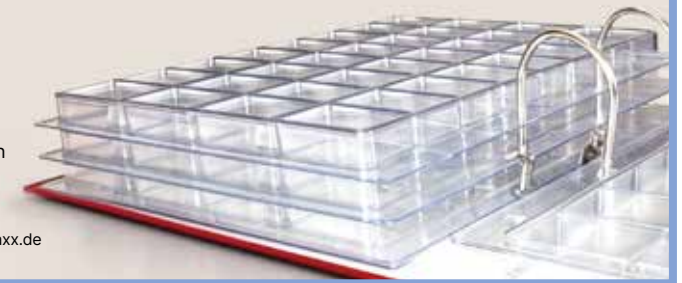
## Smartes Aufbewahren, Ordnen und Präsentieren

◆ STORMAXX  
by weltron

### Blistereinlagen

- abgeschlossene Kammern
- robustes PET-Material
- abheftbar in DIN A4 Ordner
- mit 10, 12, 20 oder 32 Kammern

Weltron Elektronik GmbH  
info@weltron.de • www.weltron-stormaxx.de



### Depotschränke / -boxen

#### ArtStore | Kern Studer GmbH

s. Anzeige S. 9

#### MTN

#### Einrichtung und Montage GmbH

s. Anzeige S. 19

#### stabaArte GmbH

Tel.: +49 (0) 2262 / 71 24 90

Fax +49 (0) 2262 / 71 79 49

info@stabaArte.com

www.stabaArte.de

#### Weltron Elektronik GmbH

Sommerauer Strasse 11

DE-91555 Feuchtwangen

Tel.: +49 (0) 9852 / 817 20-0

info@weltron.de

www.weltron-stormaxx.de

S. Anzeige

### Digitale Kunstreproduktionen

#### Image Access

#### Die Kunst, Kunst zu scannen

www.imageaccess.de

s. Anzeige S. 23

### Displaysysteme

#### PA Vision

s. Anzeige S. 24

### Facility-Management

#### WWS Strube GmbH

s. Anzeige

Umschlagseite hinten

**Fahrregal-Anlagen**
**stabaArte GmbH**

Tel.: +49 (0) 2262 / 71 24 90  
 Fax +49 (0) 2262 / 71 79 49  
 info@stabaArte.com  
 www.stabaArte.de

**Garderobe**
**WWS Strube GmbH**

s. Anzeige  
 Umschlagseite hinten

**Gastronomie**
**WWS Strube GmbH**

s. Anzeige  
 Umschlagseite hinten

**Gebäudereinigung**
**WWS Strube GmbH**

s. Anzeige  
 Umschlagseite hinten

**Goldschmiedebedarf**
**Karl Fischer GmbH**

75172 Pforzheim  
 Tel.: +49 (0) 7231 / 31031  
 info@fischer-pforzheim.de  
 www.fischer-pforzheim.de

**Kassensysteme**

**Visitate** – Ticketing, Online-Shop,  
 Guideplanung, Veranstaltungen;  
 Hardware für Einlass & Kasse  
 www.visitate.de

**WWS Strube GmbH**

s. Anzeige  
 Umschlagseite hinten

**Medien- und  
museumstechnische Produkte**
**hma GmbH – Digitale Lösungen**

www.medienstationen.net  
 www.hma.de  
 s. Anzeige S. 34

**LTM Licht Ton Medientechnik GmbH**

Planen, integrieren und realisieren  
 Tel.: +49 (0) 7232 / 70789  
 www.ltm-online.de -  
 info@ltm-online.de

**Medien- und  
museumstechnische Mietgeräte**
**LTM Licht Ton Medientechnik GmbH**

Planen, integrieren und realisieren  
 Tel.: +49 (0) 7232 / 70789  
 www.ltm-online.de -  
 info@ltm-online.de


**Modellbau**
**Rolf Rongen Dipl. Produktdesigner**

- Modellbau
- Exponatbau
- Präsentationskonzepte entwickeln
- Modellbau zeitgemäß planen
- Funktionsmodelle mit Steuerungen

mail@rolf-rongen.de  
 www.exponat.org

**SHAPEwerk**

Multimediale Geländemodelle | Haptische  
 Reliefkarte | Stadtmodelle aus 3D-Druck  
 www.shapewerk.com  
 s. Anzeige S. 10



**PA Vision**  
Technik einfach gestalten

musephone Audiohörer  
Hörstationen  
MP3-Player-Recorder  
Beschallungsanlagen  
Besucherführungssysteme  
Videostationen - Videoplayer  
Mediensteuerungen  
Infoterminals

Planung Verkauf Vermietung  
Herstellung Wartung Reparatur



( ) PA Vision  
Döppers Esch 7A  
48531 Nordhorn  
05921-3049999  
info@pavision.de  
www.pavision.de

### Museumsglas

#### HALBE-RAHMEN GmbH

s. Eintrag S. 19

### Museumsshop

#### barz Einrichtungen GmbH MULTI-WAY Museumstechnik

Gienanthstraße 10  
67663 Kaiserslautern  
Tel.: +49 (0) 631 / 550 18  
Fax +49 (0) 631 / 562 37  
info@barz-einrichtungen.de  
www.multiway.de  
s. Anzeige S. 25

#### WWS Strube GmbH

s. Anzeige  
Umschlagseite hinten

### Museums-Wandsysteme

#### WWS Strube GmbH

www.wws-strube.de

### Reinigung

#### WWS Strube GmbH

s. Anzeige  
Umschlagseite hinten

### Sicherheitsdienstleistungen

#### WWS Strube GmbH

s. Anzeige  
Umschlagseite hinten

<b>Ihr Museum hat Anspruch auf Qualität</b>	<a href="http://www.multiway.de">www.multiway.de</a>
	
<p align="center"><b>Multi-Way® Museumstechnik</b> Barz Einrichtungen GmbH   Gienanthstr. 10   D-67663 Kaiserslautern Tel. +49(0)631-55018   Fax +49(0)631-56237   <a href="http://www.multiway.de">www.multiway.de</a>   <a href="mailto:info@multiway.de">info@multiway.de</a></p>	



**MULTI-WAY®**  
VITRINEN + STELLWÄNDE

### Sortierkästen

#### Weltron Elektronik GmbH

Sommerauer Strasse 11  
DE-91555 Feuchtwangen  
Tel.: +49 (0) 9852/ 817 20-0  
info@weltron.de  
www.weltron-stormaxx.de  
s. Anzeige S. 26

### Stellwände

#### WWS Strube GmbH

www.wws-strube.de

### Technische Museumseinrichtungen

#### ArtStore | Kern Studer GmbH

s. Anzeige S. 9

#### PA Vision

s. Anzeige S. 24

#### stabaArte GmbH

Tel.: +49 (0) 2262 / 71 24 90  
Fax +49 (0) 2262 / 71 79 49  
info@stabaArte.com  
www.stabaArte.de



### TV-/Video-Überwachung

#### WWS Strube GmbH

www.wws-strube.de  
s. Anzeige  
Umschlagseite hinten

### Vitrinen

#### barz Einrichtungen GmbH MULTI-WAY Museumstechnik

Gienanthstraße 10  
67663 Kaiserslautern  
Tel.: +49 (0) 631 / 550 18  
Fax +49 (0) 631 / 562 37  
info@barz-einrichtungen.de  
www.multiway.de  
s. Anzeige S. 25

#### Vitrinen- und Glasbau REIER GmbH

s. Anzeige S. 27

### Zeitarbeit

#### WWS Strube GmbH

s. Anzeige  
Umschlagseite hinten

## Smartes Aufbewahren, Ordnen und Präsentieren

**Blisterverpackungen**

- Universell einsetzbar
- Abheftbar in DIN A4 Ordner
- In sich abgeschlossene Kammern
- Maximaler Feuchtigkeitsschutz
- Lange Verwendbarkeit
- In 4 Varianten
- PET-Material

➔ Online erhältlich

Weltron Elektronik GmbH



**STORMAXX**  
by weltron

[weltron-stormaxx.de](http://weltron-stormaxx.de)



*... die Kunst zu bewahren*





Dienstleistungen	Vitrinenspektrum	Seminare
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vitrinenwartung</li> <li>Dichtigkeitsmessungen</li> <li>Emissionsmessungen</li> <li>Schadstofffilterung mittels REIER-Filterbox</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Standardvitrinen</li> <li>Spezialvitrinen</li> <li>voll- und teilklimatisierte Vitrinen</li> <li>Wechselausstellungsvitrinen</li> <li>Verleihvitrinen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Konstruktionslösungen</li> <li>Materialauswahl</li> <li>Sicherheitstechnik</li> <li>Klimatisierung</li> <li>Filtertechnik</li> </ul>

#### Vitrinen- und Glasbau REIER GmbH

J.-S.-Bach-Str. 10 b  
02991 Lauta

www.reier.de  
info@reier.de

Die Vitrinenmanufaktur







© Alexander Schippel [Humboldt Forum Berlin]



**hma GmbH – Digitale Lösungen**

www.medienstationen.net  
www.hma.de  
s. Anzeige S. 34

**mind the gap! design  
exhibition-design**

60311 Frankfurt am Main  
Tel.: +49 (0) 69/43 05 57 55  
www.mindthegap-design.com  
s. Anzeige

**Ott + Stein | Gestaltung**

Prof. Nicolaus Ott  
www.ott-stein.de  
s. Anzeige S. 29

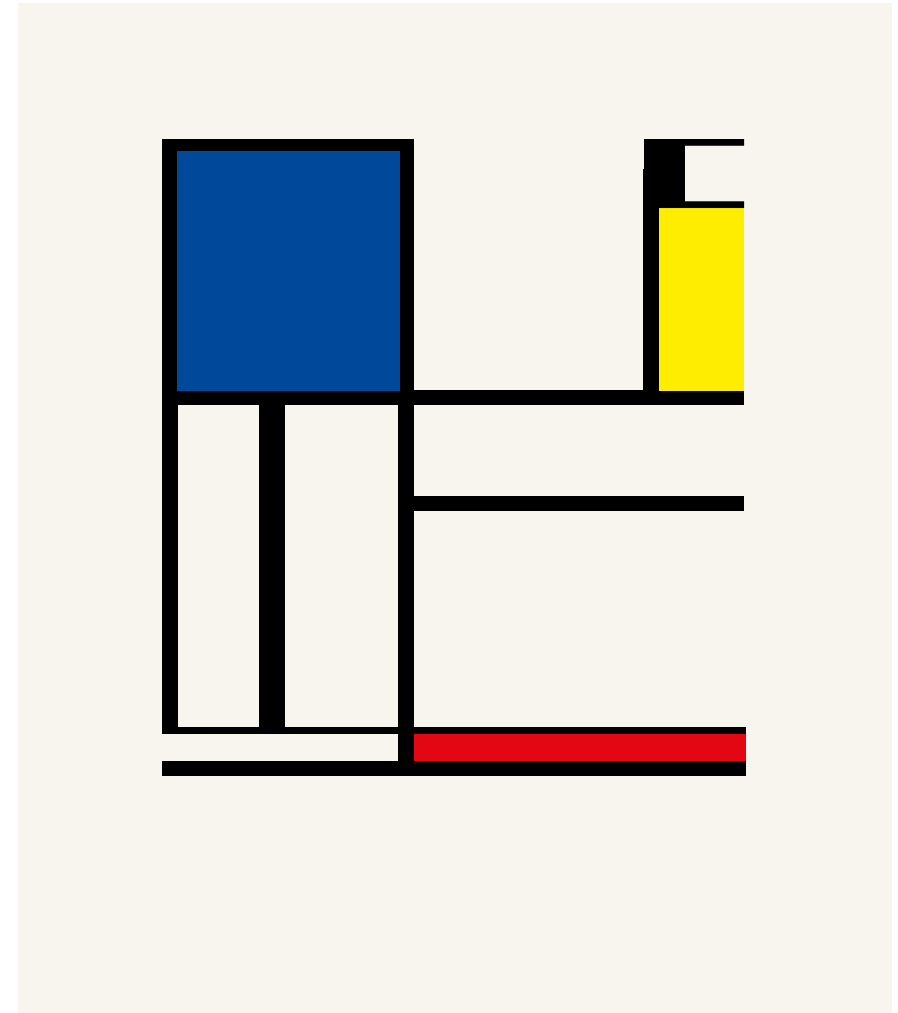


**Infografik**

Hedderheimer Landstraße 155  
60439 Frankfurt am Main  
Mobil: +49 (0) 170 491 01 41  
www.thiele-illustration.de



s. Anzeige S. 40, 41



NICOLAUS OTT TYPOESIE ANGEWANDTE UND FREIE KUNST BUCH  
ERSCHIENEN IM HOLY VERLAG KAISER-WILHELM-STRASSE 5 12247 BERLIN  
T+49 30 768 95 920 INFO@HOLY-VERLAG.COM WWW.HOLY-VERLAG.COM



Nicolaus Ott  
»Piet« Mondrian, 2015  
Siebdruck

## LUFTFEUCHTIGKEIT MIT SYSTEM

[www.brune.info](http://www.brune.info)

Gerätekombination aus **Luftbefeuchter** & **Luftentfeuchter** über gemeinsame Steuerung.

Durch das Wifi System können die Geräte per App oder das Remoteportal überwacht und gesteuert werden. Auch eine Datenaufzeichnung ist möglich.



Luftbefeuchtung Proklima GmbH | Schwarzacher Straße 13 | D-74858 Aglasterhausen | [mail@brune.info](mailto:mail@brune.info) | +49 62 62 / 54 54

### KAUT

THE AIR COMPANY

Tel. +49 (0) 202 / 268 20

[info@kaut.de](mailto:info@kaut.de)

[www.kaut.de](http://www.kaut.de)

s. Anzeige S. 31

### Gebäudetrockenlegung

### WWS Strube GmbH

s. Anzeige

Umschlagseite hinten

### Luftbefeuchtung

#### Brune Luftbefeuchtung Proklima GmbH

Schwarzacher Straße 13

74858 Aglasterhausen

Tel. +49 (0) 6262 / 54 54

[mail@brune.info](mailto:mail@brune.info)

s. Anzeige



## Räume klimatisieren. Kunstschätze erhalten.

Seit über 125 Jahren sorgen wir für eine optimale Raumluft. Unsere Klimasysteme heizen, kühlen, befeuchten, entfeuchten und schützen in Museen und Galerien wertvolle Kunstwerke vor irreversiblen Schäden, die durch zu trockene oder zu feuchte Luft entstehen können. Welches System bei Ihnen eingesetzt wird, entscheiden Sie nach unserer eingehenden Beratung. Lassen Sie uns genau damit beginnen. Bei Ihnen vor Ort.

Tel. 02 02 / 26 82 0 | [info@kaut.de](mailto:info@kaut.de) | [www.kaut.de](http://www.kaut.de)

### Condair Systems GmbH

Nordportbogen 5  
22848 Norderstedt  
Tel.: +49 (0) 40 / 85 32 77-0  
info@condair-systems.de  
www.condair-systems.de

### TEMUS, Inhaber Dirk May

Verkauf und Wartung von  
Luftbe- und Entfeuchtern  
Gersdorf 44  
01819 Bahretal  
Tel.: +49 (0) 35023 / 519044  
E-Mail: info@temus-may.de  
www.temus-may.de

### Vitrinenklimatisierung



**Klimatechnik für Vitrinen  
und Depotschränke**  
**aktive Konstantfeuchteregelung**  
**Funksensoren zur Überwachung**  
**von rel. Feuchte und Temperatur**

Wavonik KG  
Am Kemmersberg 17  
65366 Geisenheim  
Tel.: +49 (0) 6722 / 980977  
info@wavonik.de  
www.wavonik.de

# Bücher machen uns besser



HOLY  
VERLAG

Realisierung von Ausstellungskatalogen und  
wissenschaftlichen Publikationen



Kaiser-Wilhelm-Str. 5 • 12247 Berlin • T: +49 (30) 768 95 920 • E-Mail: info@holy-verlag.com  
www.holy-verlag.com





**MEDIENSTATIONEN**  
für Ausstellungen und Museen  
mit Software/CMS

0351 / 500 97 21  
hma.de

www.medienstationen.net

**dataport**

s. Anzeige S. 4

**Apps und Webseiten**

s. Anzeige S. 40, 41

**MuseumStars**

Guiding-App & Gamification  
museumstars@fluxguide.com  
www.museumstars.com  
s. Anzeige S. 35

**Audio- und Videostationen****hma GmbH – Digitale Lösungen**

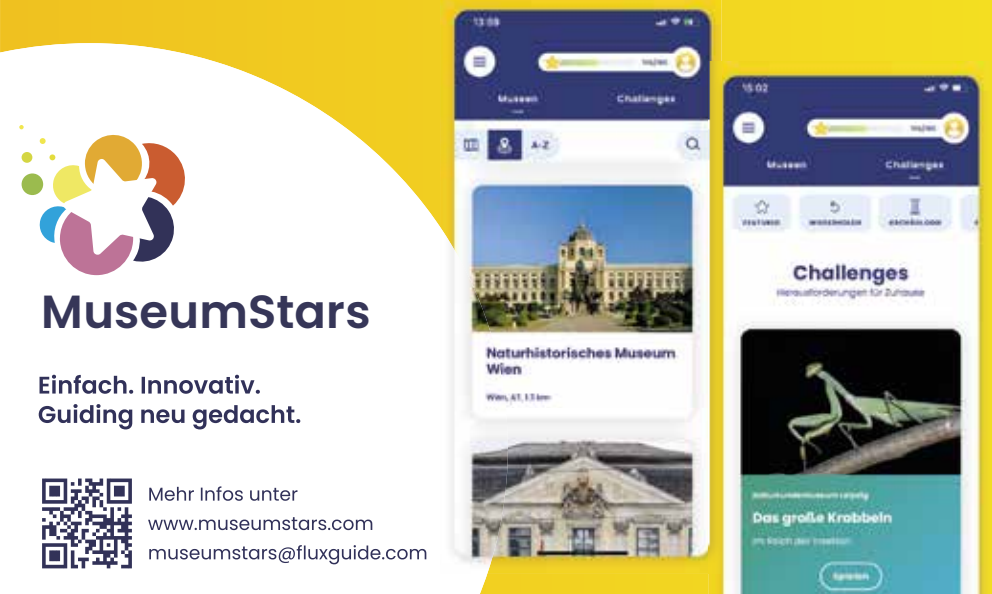
www.medienstationen.net  
www.hma.de  
s. Anzeige

**Schröder AV-Medien OHG  
Medien für Museen**

Buchtstraße 24a  
27711 Osterholz-Scharmbeck  
Tel.: +49 (0) 4791 / 90 50 90  
www.schroeder-av.de

**museum und klick®**

s. Eintrag S. 35



**MuseumStars**  
Einfach. Innovativ.  
Guiding neu gedacht.

Mehr Infos unter  
www.museumstars.com  
museumstars@fluxguide.com

Ihre Museums-App sofort verfügbar    Bereits mehr als 100 Museen    Kostengünstiges Abo-Modell

**Audiovision****bluelemon Interactive OHG**

Tel.: +49 (0) 221 / 474 18 02  
info@bluelemon.de  
s. Anzeige S. 15

**hma GmbH – Digitale Lösungen**

www.hma.de  
s. Anzeige S. 34

**museum und klick®**

Interaktive Medien, Multimedia  
und Ausstellungsgestaltung  
www.museum-und-klick.de

**PA Vision**

s. Anzeige S. 24

**Schröder AV-Medien OHG**

s. Eintrag S. 35

**Besucherführungsanlagen****die InformationsGesellschaft mbH**

**xpedeo mediaguide & app**  
s. Anzeige S. 40, 41

**PA Vision**

s. Anzeige S. 24



**Schröder AV-Medien OHG**

s. Eintrag S. 34

**Besuchermanagement-  
Systeme****visitate**

**Visitate** – Ticketing, Online-Shop,  
Guideplanung, Veranstaltungen;  
Hardware für Einlass & Kasse  
www.visitate.de

**x:hibit projects**

Spezialisten für Visitor Services und  
Relations. Bundesweit. Jederzeit.  
Tel.: +49 (0) 30 / 263 966 50  
info@xhibit.de  
www.xhibit.de

**Interaktive/Digitale Exponate****bluelemon Interactive OHG**

Tel.: +49 (0) 221 / 474 18 02  
info@bluelemon.de  
s. Anzeige S. 15

**die InformationsGesellschaft mbH  
xpedeo mediaguide & app**

s. Anzeige S. 40, 41

**hma GmbH – Digitale Lösungen**

www.hma.de  
s. Anzeige S. 34

**museum und klick®**

Interaktive Medien, Multimedia  
und Ausstellungsgestaltung  
www.museum-und-klick.de

**Druckereien****Reiter-Druck**

Kaiser-Wilhelm-Str. 5  
12247 Berlin  
Tel.: +49 (0) 30 / 76 89 59-0  
info@reiter-druck.de  
www.reiter-druck.de  
s. Anzeige S. 37

**EDV-Programme****startext**

innovation in software

**startext HiDA  
Sammlungsmanagement  
für Museen**

startext GmbH  
Riemenschneiderstr. 11  
53175 Bonn  
Tel.: +49 (0) 228 / 959 96-0  
Fax +49 (0) 228 / 959 96-66  
info@startext.de  
www.startext.de

**museum und klick®**

Interaktive Medien, Multimedia  
und Ausstellungsgestaltung  
www.museum-und-klick.de

**reiter  
druck**

**Als Offsetdruckerei  
in Berlin liefern  
wir perfekte  
Druckprodukte aus  
einer Hand.**

**Für Museen,  
Galerien,  
Künstler,  
Verlage und  
Industrie.**

**Reiter Druck**

Kaiser-Wilhelm-Str. 5  
12247 Berlin

Tel.: 030 768 959 50  
Fax: 030 768 959 55  
info@reiter-druck.de

**reiter  
druck**

## Guideinsatzplanung



s. Anzeige S. 40

## Informationssysteme

**bluelemon Interactive GmbH**

Tel.: +49 (0) 221 / 4741802

info@bluelemon.de

s. Anzeige S. 15

**hma GmbH – Digitale Lösungen**

www.medienstationen.net

www.hma.de

s. Anzeige S. 34

Interaktive  
Kommunikationssysteme**bluelemon Interactive OHG**

Tel.: +49 (0) 221 / 474 18 02

info@bluelemon.de

s. Anzeige S. 15

**die InformationsGesellschaft mbH  
xpedeo mediaguide & app**

s. Anzeige S. 40, 41

**hma GmbH – Digitale Lösungen**

www.hma.de

s. Anzeige S. 34

**museum und klick®**

Interaktive Medien, Multimedia

und Ausstellungsgestaltung

www.museum-und-klick.de

**PA Vision**

s. Anzeige S. 24

**Schröder AV-Medien OHG**

s. Eintrag S. 34

## Internet



innovation in software

**startext BILDARCHIV  
Präsentation der Sammlungsobjekte  
im Intranet/Internet**

startext GmbH

Riemenschneiderstr. 11

53175 Bonn

Tel.: +49 (0) 228 / 959 96-0

Fax +49 (0) 228 / 959 96-66

info@startext.de

www.startext.de

## Langzeitarchivierung



innovation in software

**startext PABLO  
Langzeitarchivierung  
von Webseiten**

startext GmbH

Riemenschneiderstr. 11

53175 Bonn

Tel.: +49 (0) 228 / 959 96-0

Fax +49 (0) 228 / 959 96-66

info@startext.de

www.startext.de



innovation in software

**startext SORI  
Digitale Langzeitarchivierung für  
Museen und Archive**

startext GmbH

Riemenschneiderstr. 11

53175 Bonn

Tel.: +49 (0) 228 / 959 96-0

Fax +49 (0) 228 / 959 96-66

info@startext.de

www.startext.de

## Audio- und Multimediaguides



Mediawalks für drinnen und draußen  
0351 / 500 97 21 www.foras.guide

## Multimedia

**bluelemon Interactive OHG**

Tel.: +49 (0) 221 / 474 18 02

info@bluelemon.de

s. Anzeige S. 15

## fluxguide

**fluxguide**

Apps & Mediaguides

office@fluxguide.com

www.fluxguide.com

s. Anzeige S. 43

**hma GmbH – Digitale Lösungen**

www.hma.de

s. Anzeige S.



**xpedeo**  
mediaguide & app

**digitales Erzählen ...**

- › Augmented Reality
- › auf Nutzer- & Leihgeräten
- › punktgenaue Ortung
- › inklusiv
- › Animationen, Spiele
- › 360° Videos & Fotos
- › Evaluationstool
- › Redaktionssystem
- › VideoSync
- › Anbindung Online-Katalog
- › Preload-Funktion

[www.xpedeo.de](http://www.xpedeo.de)  
mail@xpedeo.de  
+49 (0)421-17 88 90



s. Anzeige

**museum und klick®**  
**Interaktive Medien, Multimedia**  
**und Ausstellungsgestaltung**  
[www.museum-und-klick.de](http://www.museum-und-klick.de)

**PA Vision**  
s. Anzeige S. 24

**Schröder AV-Medien OHG**  
s. Eintrag S. 34

## Reprotechnik

**Reiter-Druck**  
Kaiser-Wilhelm-Str. 5  
12247 Berlin  
Tel.: +49 (0) 30 / 76 89 59-0  
info@reiter-druck.de  
[www.reiter-druck.de](http://www.reiter-druck.de)  
s. Anzeige S. 37

**stabaArte GmbH**  
Tel.: +49 (0) 2262 / 71 24 90  
Fax +49 (0) 2262 / 71 79 49  
info@stabaArte.com  
[www.stabaArte.de](http://www.stabaArte.de)



die **InformationsGesellschaft** mbH  
Agentur für Design und Software

**... aus einer Hand.**

- › Konzeption
- › Software-Entwicklung
- › Terminals
- › Mediaguide & Apps
- › Textredaktion
- › Print- & Webdesign
- › Exitgames
- › Serious Games
- › Animation, 3D, Video
- › Redaktionssystem

[www.infogmbh.com](http://www.infogmbh.com)  
mail@infogmbh.com  
+49 (0)421-17 88 90

ausgezeichnet  
mit dem  
**DEUTSCHEN  
COMPUTER-  
SPIELPREIS**

## Restaurierungsmanagement

[www.museumsberatung-farke.de](http://www.museumsberatung-farke.de)  
Dipl.-Restaurator Matthias Farke

**startext**

innovation in software

**startext RDM**  
**Restaurierungsplanung**  
**und -steuerung**

startext GmbH  
Riemenschneiderstr. 11  
53175 Bonn  
Tel.: +49 (0) 228 / 959 96-0  
Fax +49 (0) 228 / 959 96-66  
info@startext.de  
[www.startext.de](http://www.startext.de)

## Scansysteme

**Image Access**  
**Die Kunst, Kunst zu scannen**  
[www.imageaccess.de](http://www.imageaccess.de)  
s. Anzeige S. 23

Software zur Inventarisierung  
und Objektverwaltung


innovation in software

**startext HiDA**  
**Sammlungsmanagement**  
**für Museen**

startext GmbH  
Riemenschneiderstr. 11  
53175 Bonn  
Tel.: +49 (0) 228 / 959 96-0  
Fax +49 (0) 228 / 959 96-66  
info@startext.de  
www.startext.de

## TV-/ Video-Überwachung

**PA Vision**

s. Anzeige S. 24

**WWS Strube GmbH**

Hauptverwaltung  
Holbeinstraße 2  
49808 Lingen  
Tel.: +49 (0) 591 / 916 96-0  
www.wws-strube.de  
s. Anzeige  
Umschlagseite hinten

## Verlage

**Holy Verlag GbR**

Kaiser-Wilhelm-Str. 5  
12247 Berlin  
Tel.: +49 (0) 30 / 76 89 59-20  
Fax +49 (0) 30 / 76 89 59-55  
info@holy-verlag.com  
www.holy-verlag.com  
s. Anzeige S. 33

## Video, TV, HiFi

**LTM Licht Ton Medientechnik GmbH**

Planen, integrieren und realisieren  
Tel.: +49 (0) 7232 / 70789  
www.ltm-online.de -  
info@ltm-online.de

**museum und klick®****Interaktive Medien, Multimedia**  
**und Ausstellungsgestaltung**

www.museum-und-klick.de

**Schröder AV-Medien OHG****Medien für Museen**

Buchtstraße 24a  
27711 Osterholz-Scharmbeck  
Tel.: +49 (0) 4791 / 90 50 90  
www.schroeder-av.de

## Kultur neu erleben.

- | Apps & Mediaguides
- | Digitale Installationen
- | Neu: „Collection Explorer“
- | Lernplattform & Gamification

Be inspired!

[www.fluxguide.com](http://www.fluxguide.com)**fluxguide**

Alan Electronics GmbH	16f.	iconyk GmbH	8, 12, 15, 19
ArtStore, Kern Studer GmbH	8f., 21, 25	Image Access	21, 23, 41
barz Einrichtungen GmbH	16, 24, 26	Italics, Dr. Achim Wurm	12
baur Planung	8, 12, 19	die InformationsGesellschaft mbH xpedeo mediaguide & app	9f., 18, 35f., 38, 40f.
Biebl, Stephan Schädlingsbekämpfung	15	KAUT	30f.
bluelemon Interactive OHG	9, 15, 35f., 38, 40	kessler licht technik GmbH	18
Brune	30	KulturSicht	8, 10, 12, 14
Condair Systems GmbH	32	LTM Licht Ton Medientechnik GmbH	22, 42
conrest GmbH	14	mind the gap! design	7, 28
Consult Victoria – IPM für Museen	15	Motor OÜ	16
CREATE LIGHT GmbH	17	MTN Einrichtung und Montage GmbH	19, 21
Dataport	4, 34	MULTI-WAY® Museumstechnik	16, 24, 26
Deutscher Museumsbund e.V.	20	MuseoConsult	13
Karl Fischer GmbH Spezialbedarf für Goldschmiede	22	museum und klick®	8f., 34ff., 38, 40, 42
Fluxguide	39, 43	Museumsberatung Farke	8, 14, 41
Geschichtsmanufaktur	7	MuseumStars	34f.
HALBE-RAHMEN GmbH	19, 24	MUTEC	10, 12
hma GmbH	8f., 22, 34f., 36, 38f.	Naturvermittlung, Dr. J. Prinz	7
Holy Verlag	33, 42	Ott + Stein	28f.
		PA Vision	21, 24f., 35, 38, 40, 42
		Passepartout-Werkstatt	18f.



REIER	26f.	x:hibit projects	10,13f., 18, 36
Reiter-Druck	36f., 40	xinix UG	9, 11
Rolf Rongen	23	xpedeo	9f., 18, 35f., 38, 40f.
Schröder AV-Medien OHG	8, 34ff., 38, 40, 42	ZEB – Zentrum für Evaluation und Besucherforschung	12f.
SHAPEwerk	9f., 23		
Spreemühle Pappen- und Kartonagenfabrik GmbH	16		
stabaArte GmbH	17, 19, 21f., 25, 40		
startext Veranstaltungsmanagement	15		
startext HiDA	36, 42		
startext BILDARCHIV	38		
startext PABLO	39		
startext SORI	39		
startext RDM	41		
Temus	32		
Andrea Thiele, Infografik	28		
UNIKATUM Ausstellungsmedien GmbH	7		
Visitate GmbH & Co. KG	22, 36		
Wavonik KG	18, 32		
Weltron	16, 21, 25f.		
WWS Strube GmbH	7, 16ff., 21f., 24ff., 30, 42, Umschlag hinten		

# Anzeigenformate



**Buchformat:**  
17 x 24 cm

**Satzspiegel:**  
132 mm breit und 185 mm hoch,  
2-spaltig, pro Spalte 61 mm breit

1/6	61x58	200 €
1/4	61x90	300 €
1/3	132x58	400 €
1/3	61x121	400 €
1/2	132x90	680 €
1/2	61x185	680 €
2/3	132x121	800 €
1/1	132x185	1.200 €

Sämtliche Preise verstehen sich zzgl. 19% MwSt.

**i Ihre Datenlieferung:**  
Druckfähige PDF-Datei

**i** Für ein Logo im Textteil werden  
€ 40,- pro Zeile berechnet.

**i** Für Firmeneinträge im Textteil werden  
€ 20,- pro Zeile berechnet

**i Gestaltung:**  
Wir übernehmen auch die Gestaltung  
Ihrer Anzeige. Wir erstellen Ihnen gern  
ein passendes Angebot.



© 2024 Holy Verlag GbR und Deutscher Museumsbund e.V.

**Herausgeber:**

Deutscher Museumsbund e.V.

In der Halde 1 · 14195 Berlin

Tel.: 030/841095-17

Fax 030/841095-19

office@museumsbund.de · www.museumsbund.de

**Gestaltung:** Daniel Holy

**Foto:** © iStock/AnnaStills

**Redaktion, Produktion, Anzeigenverwaltung und Vertrieb:**

Holy Verlag GbR

www.holy-verlag.com

**Gesamtherstellung:** Reiter-Druck, Berlin

**Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck und andere**

**Vervielfältigungen – auch auszugsweise – sind nur mit**

**Genehmigung des Herausgebers gestattet.**

Printed in Germany